

FM/AM Cassette Car Stereo

EXR-15

Precautions

- Choose the mounting location carefully so that the unit will not interfere with the normal driving functions of the driver.
- Avoid installing the unit where it should be subject to high temperatures, such as from direct sunlight or hot air from the heater, or where it would be subject to dust, dirt or excessive vibration.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.

Précautions

- Choisir soigneusement l'emplacement de montage pour que l'appareil ne gêne pas les fonctions normales de conduite du véhicule.
- Eviter d'installer l'appareil dans un endroit exposé à une haute température, telle que celle de la lumière directe du soleil, ou provenant d'un appareil de chauffage, ou exposé à la poussière, à la saleté ou à une vibration excessive.
- Utiliser uniquement le matériel de montage fourni pour effectuer une installation sûre.

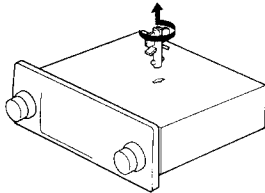
Basic Installation

Use the mounting hardware supplied with the unit.

Installation de base

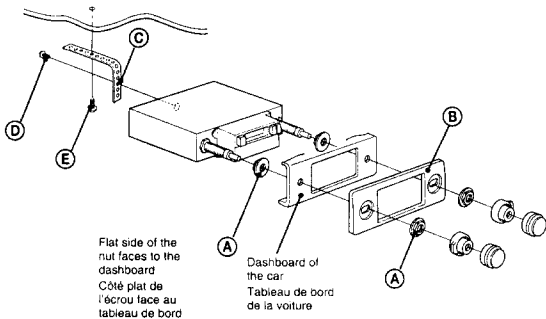
Utiliser le matériel de montage fourni avec l'appareil.

Remove the transit lock.
Enlever le verrouillage de transport.



Turn 90° and then pull it out.
Tourner de 90° puis tirer.

Mount the unit.
Montage de l'appareil.



Installation/Connections

Installation/Connexions

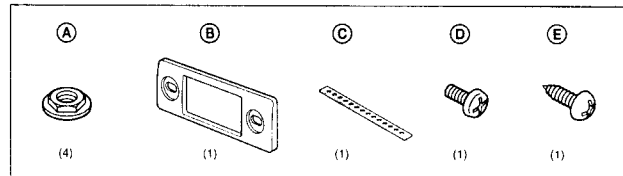
Sony Corporation © 1994 Printed in Korea

Supplied Mounting Hardware

The letters in the list are keyed to those in the instructions.

Matériel de montage fourni

Les lettres dans la liste correspondent à celles se trouvant dans les instructions.



Connections/Connexions

Caution

- This unit is designed for negative ground 12 V DC operation only.
- Before making connections, disconnect the ground terminal of the car battery to avoid short circuits.
- Connect the red power input lead only after all other leads are connected. Be sure to connect it to the positive 12 V power terminal which will be energized when the ignition key is set to the accessory position.
- Run all ground wires to a common ground point.

Attention

- Cet appareil est conçu uniquement pour un fonctionnement sur courant continu de 12 volts avec mise à la masse négative.
- Avant d'effectuer les connexions, déconnecter la borne de masse de la batterie de voiture pour éviter des courts-circuits.
- Connecter le fil d'alimentation rouge uniquement après avoir branché tous les autres fils. S'assurer de le connecter à la borne positive 12 volts qui est énergétisée lorsque la clé de contact est mise sur la position accessoire.
- Acheminer tous les fils de masse à un point commun.

Speaker Connection

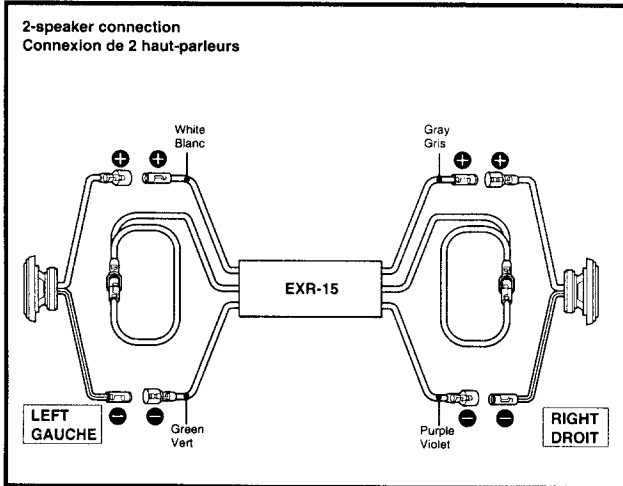
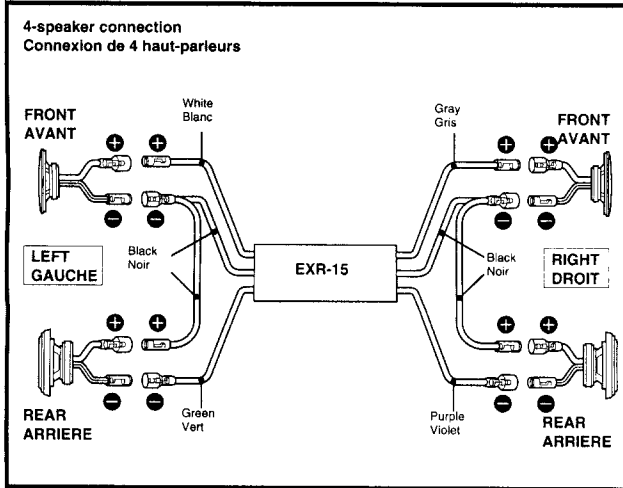
Notes on speaker connection

- Use speakers with an impedance of 3.2 to 8 ohms, and with adequate power handling capacities. Otherwise, the speakers may be damaged.
- Do not connect the terminals of the speaker system to the car chassis, and do not connect the terminals of the right speaker with those of the left speaker.
- Do not attempt to connect the speakers in parallel.

Connexions des haut-parleurs

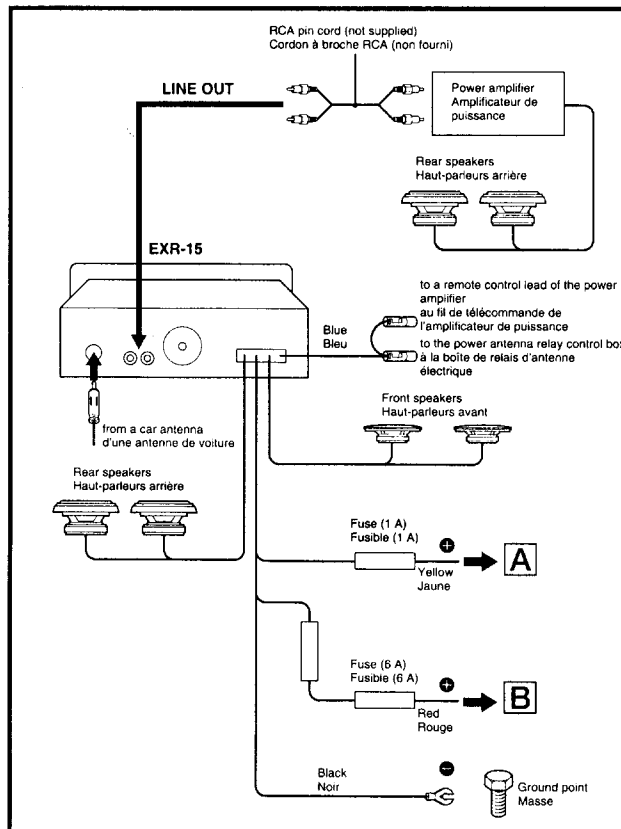
Remarques sur les connexions des haut-parleurs

- Utiliser des haut-parleurs d'une impédance de 3,2 à 8 ohms ayant une puissance admissible adéquate, sinon les haut-parleurs peuvent être endommagés.
- Ne pas connecter les bornes du système de haut-parleur au châssis de la voiture et ne pas non plus connecter les bornes des haut-parleurs de droite à celles des haut-parleurs de gauche.
- Ne pas essayer de connecter les haut-parleurs en parallèle.



Connection Diagram

Schéma de connexion



Destination

- A** To the +12 V terminal which is energized at all times
- B** To the +12 V power terminal which is energized with the ignition key in the accessory position

Cord color

Red	Power input lead
Yellow	Power input lead
Blue	Power antenna relay control lead/Power amplifier control lead
Black	Ground wire

A raccorder:

- A** A la borne d'alimentation 12 volts positive qui est continuellement énergétisée
- B** A la borne d'alimentation 12 volts positive qui est énergétisée lorsque la clé de contact est sur la position accessoire

Couleur des cordons

Rouge	Fil d'entrée d'alimentation
Jaune	Fil d'entrée d'alimentation
Bleu	Fil de contrôle de relais d'antenne électrique/fil de télécommande de l'amplificateur
Noir	Fil de masse